

Extrait du El Correo

<https://www.elcorreo.eu.org/La-Maison-Blanche-censure-un-temoignage-sur-les-changements-climatiques>

La Maison-Blanche censure un témoignage sur les changements climatiques.

- Empire et Résistance - « Gringoland » (USA) -

Date de mise en ligne : mercredi 24 octobre 2007

Copyright © El Correo - Tous droits réservés

Par Associated Press

Washington, Le mardi 23 octobre 2007

La Maison-Blanche a substantiellement modifié le témoignage de la directrice des centres de contrôle de la maladie devant le Congrès américain au sujet de l'impact des changements climatiques, en retirant des références scientifiques aux dangers potentiels pour la santé, affirment deux sources familières avec les documents.

La docteur Julie Gerberding, qui dirige les centres de contrôle de la maladie (CDC) à Atlanta, a affirmé dans le cadre d'une audience du Sénat qu'il est à prévoir que les changements climatiques « auront toutes sortes d'impacts sur la santé des Américains ».

Mais son témoignage s'est limité aux préparatifs des CDC, et comportait peu de détails sur les effets des changements climatiques sur la propagation des maladies. Ce n'est que lorsqu'elle a été interrogée qu'elle a décrit certaines maladies spécifiques susceptibles d'être affectées, sans élaborer.

Le témoignage qu'elle a livré au comité du Sénat sur l'environnement et les travaux publics contenait beaucoup moins d'informations sur les dangers pour la santé qu'une version préliminaire, beaucoup plus longue, que la Dre Gerberding avait soumise pour révision à une instance de la Maison-Blanche (l'Office of Management and Budget, ou OMB), en prévision de son témoignage. Les CDC font partie du département de la Santé et leurs présentations au Congrès sont habituellement révisées par l'OMB.

Le témoignage de la directrice des CDC a été « expurgé », a confié, sous le couvert de l'anonymat, un représentant des CDC qui avait pris connaissance des deux versions.

Il n'est pas inhabituel que des témoignages soient altérés dans une révision de la Maison-Blanche, a-t-il ajouté, mais dans ce dernier cas, les modifications étaient particulièrement sévères, selon lui. Le document initial, qui comptait 14 pages, a été ramené à quatre pages.

L'OMB n'a pas voulu commenter le témoignage de la Dre Gerberding.

Un porte-parole des CDC a tenté de minimiser les changements apportés par la Maison-Blanche, affirmant que la présentation de la spécialiste avait été « très productive » et qu'elle avait abordé les sujets qu'elle voulait pendant son témoignage et lorsqu'elle a été questionnée par les sénateurs.